

## Informationen zum Antrag auf Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch (SGB) Neuntes Buch (IX) - Rehabilitation und Teilhabe - für geflüchtete behinderte Menschen aus der Ukraine

### I. Allgemeine Hinweise

In der Bundesrepublik Deutschland müssen Leistungen der Eingliederungshilfe mit einem Antrag erfolgen. So sind z.B. Angaben zur Person, zu den begehrten Leistungen, Fragen, ob Sozialhilfe bezogen wird, bei welcher Krankenkasse ein Versicherungsverhältnis besteht usw. zu beantworten.

Der LWV Hessen hat aufgrund der besonderen Situation auf einen umfangreichen Antrag verzichtet und möchte nur einige Angaben erfragen, um möglichst schnell eine Entscheidung über eine mögliche Unterstützung treffen zu können.

Daher ist es auch wichtig, den Antrag vollständig auszufüllen und dort, wo um Übersendung von Belegen bzw. Kopien gebeten wird, diese auch mit zu übersenden.

Dies hilft bei einer zügigen Bearbeitung des Antrages.

### II. Zuständigkeiten

Ebenfalls ist es von Wichtigkeit, den Antrag an den richtigen Verwaltungsstandort des LWV Hessen zu senden. Sofern Sie bereits in Kontakt mit einem Anbieter stehen, kann Ihnen dieser weiterhelfen, um den Antrag an den richtigen Standort zu übersenden.

Ansonsten sehen Sie auf der nächsten Seite die entsprechenden Zuständigkeiten des LWV Hessen, getrennt nach den Standorten Kassel, Darmstadt und Wiesbaden.

## Kassel

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Ständeplatz 6 - 10  
34117 Kassel  
Telefon: 0561 1004 - 0

## Darmstadt

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Steubenplatz 16  
64293 Darmstadt  
Telefon 06151 801 - 0

## Wiesbaden

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Frankfurter Straße 44  
65189 Wiesbaden  
Telefon: 0611 156 - 0

### Fachbereich 204 Teilhabe Nord-Ost

#### **zuständig für:**

Stadt Kassel  
Landkreis Fulda  
Landkreis-Hersfeld-Rotenburg  
Landkreis Kassel  
Landkreis Waldeck-Frankenberg  
Schwalm-Eder-Kreis  
Werra-Meißner-Kreis

### Fachbereich 207 Teilhabe Südost

#### **zuständig für:**

Stadt Darmstadt  
Stadt Offenbach  
Landkreis Bergstraße  
Landkreis Darmstadt-Dieburg  
Landkreis Groß-Gerau  
Landkreis Offenbach  
Main-Kinzig-Kreis  
Odenwaldkreis

### Fachbereich 206 Teilhabe Südwest

#### **zuständig für:**

Stadt Frankfurt  
Stadt Wiesbaden  
Landkreis Limburg-Weilburg  
Hochtaunuskreis  
Main-Taunus-Kreis  
Rheingau-Taunus-Kreis

### Fachbereich 205 Teilhabe Mitte

#### **zuständig für:**

Landkreis Marburg-Biedenkopf

### Fachbereich 205 Teilhabe Mitte

#### **zuständig für:**

Wetteraukreis  
Vogelsbergkreis

### Fachbereich 205 Teilhabe Mitte

#### **zuständig für:**

Landkreis Gießen  
Lahn-Dill-Kreis

## III. Antrag Eingliederungshilfe

### **Zeilen 1 - 6:**

Tragen Sie bitte dort Ihre persönlichen Angaben wie Namen, Vornamen, Geburtsdatum, Wohnort, ein.

### **Zeile 7:**

Hier tragen Sie bitte ein, ob Sie die dort angeführten Leistungen erhalten bzw. ob diese von Ihnen nicht bezogen werden. Ganz wichtig ist hierbei, eine Kopie des Bewilligungsbescheides oder des Ablehnungsbescheides beizufügen. Mit dem Ablehnungsbescheid muss auch die Aufenthaltserlaubnis oder die Fiktionsbescheinigung vorgelegt werden.

### **Zeilen 8 - 12:**

Wir bitten - soweit bereits bekannt - darum, den Namen und die vollständige Anschrift des Trägers der besonderen Wohnform (Wohnheims), des Trägers des Betreuten Wohnens oder der Familie zu benennen.

Die besondere Wohnform (Wohnheim) stellt eine Unterstützung über Tag und Nacht sicher.

Betreutes Wohnen ist eine Leistung für Menschen mit Behinderungen, die in ihrer eigenen Wohnung Leistungen im Rahmen der Eingliederungshilfe erhalten.

Leistungen in einer Pflegefamilie (Begleitetes Wohnen in Familien) wird für erwachsene Menschen mit Behinderungen erbracht, die in einer Familie aufgenommen werden und dort mit professioneller Begleitung durch einen Fachdienst Leistungen im Rahmen der Eingliederungshilfe erhalten.

Bei einer Werkstatt für behinderte Menschen wird die Beschäftigung im Rahmen eines arbeitnehmerähnlichen Rechtsverhältnisses sichergestellt.

Eine Tagesförderstätte, eine Tagesstätte oder eine Tagedstruktur in besonderen Wohnformen stellt die Unterstützung regelhaft über die Werkstage sicher.

### **Zeilen 13 - 15:**

Soweit eine Bevollmächtigung oder eine Vormundschaft besteht, ist dies hier einzutragen. Bitte beachten Sie auch hier, etwaige Kopien beizufügen.

### **Zeilen 16 - 17:**

Für den LWV Hessen ist es von Wichtigkeit zu wissen, ob eine Krankenversicherung besteht oder nicht. Auch hier bitte den Namen der Krankenversicherung angeben.

## Інформація щодо подання заяви на отримання допомоги по соціальному законодавству (SGB IX) - Реабілітація і участь для біженців з інвалідністю з України

### I. Загальне положення

Для отримання інтеграційної допомоги в Німеччині потрібно подати заяву, яка містить особисті дані людини, дані про необхідну допомогу, чи отримуєте вже соціальну допомогу і назву компанії медичного страхування.

Через особливі обставини, відмовилося актуально Земельне благочинне об'єднання (LWV Hessen) від детального обсягу заяв із метою пришвидшити надання необхідної допомоги по спрощеній системі.

Тому особливо важливо заповнити заяву повністю і при необхідності додати до неї копії документів. Це допоможе пришвидшити обробку заяви.

### II. Юрисдикція

Також є дуже важливим надіслати заяву за правильною адміністративною адресою. Якщо у Вас вже є контактна особа, вона зможе Вам допомогти надіслати заяву за необхідною адресою.

Також Вам зможе допомогти наступна інформація про місцезнаходження LWV Hessen в містах Кассель, Дармштадт і Візбаден.

## Kassel

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Ständeplatz 6 - 10  
34117 Kassel  
Telefon: 0561 1004 - 0

### Fachbereich (Відділ) 204 Teilhabe Nord-Ost

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Stadt Kassel  
Landkreis Fulda  
Landkreis-Hersfeld-Rotenburg  
Landkreis Kassel  
Landkreis Waldeck-Frankenberg  
Schwalm-Eder-Kreis  
Werra-Meißner-Kreis

### Fachbereich (Відділ) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Landkreis Marburg-Biedenkopf

## Darmstadt

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Steubenplatz 16  
64293 Darmstadt  
Telefon 06151 801 - 0

### Fachbereich (Відділ) 207 Teilhabe Südost

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Stadt Darmstadt  
Stadt Offenbach  
Landkreis Bergstraße  
Landkreis Darmstadt-Dieburg  
Landkreis Groß-Gerau  
Landkreis Offenbach  
Main-Kinzig-Kreis  
Odenwaldkreis

### Fachbereich (Відділ) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Wetteraukreis  
Vogelsbergkreis

## Wiesbaden

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Frankfurter Straße 44  
65189 Wiesbaden  
Telefon: 0611 156 - 0

### Fachbereich (Відділ) 206 Teilhabe Südwest

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Stadt Frankfurt  
Stadt Wiesbaden  
Landkreis Limburg-Weilburg  
Hochtaunuskreis  
Main-Taunus-Kreis  
Rheingau-Taunus-Kreis

### Fachbereich (Відділ) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(відповідні регіони)**

Landkreis Gießen  
Lahn-Dill-Kreis

## III. Заява для отримання інтеграційної допомоги

### Рядки 1-6:

Будь-ласка внесіть Ваші особисті дані, як ім'я, прізвище, дату народження і місце проживання.

### Рядок 7:

Внесіть будь-ласка чи отримуєте Ви наведену допомогу. Важливо при цьому додати копію довідки про затвердження або відмову.

### Рядки 8-12:

Якщо Вам вже відомо, внесіть будь-ласка назву і адресу підприємства, якому належить будинок для мешкання людей з інвалідністю (Wohnheim), підприємства, яке займається доглядом в домашніх умовах (BW) або дані прийомної сім'ї, яка надає допомогу і догляд (BWF).  
Особлива форма мешкання (die besondere Wohnform або Wohnheim) - це будинок по цілодобовому нагляду і піклуванню за людьми з інвалідністю.  
Догляд в домашніх умовах (BW) - це послуги підтримки людей з інвалідністю за місцем їх проживання.

Допомога і догляд повнолітнім людям з інвалідністю, які мешкають в прийомних сім'ях (BWF) і отримують професійну підтримку від спеціалістів в рамках інтеграційної допомоги.

В майстернях для повнолітніх людей з інвалідністю (WfbM) пропонується легка фізична праця відповідно до стану здоров'я.

При будинках для людей з інвалідністю є також можливість підтримки розвитку людей в робочі дні в денній формі (TaFö, Tagesstätte, Tagestruktur).

### Рядки 13-15:

Якщо людина з інвалідністю вже має піклувальника, будь-ласка надайте відповідну інформацію з доданням копій.

### Рядки 16-17:

Дуже важливо знати, чи маєте Ви медичне страхування. Будь-ласка впишіть відповідно назву компанії

## Информация о подаче заявления на получение пособия в соответствии с Кодексом социального обеспечения (SGB IX) - Реабилитация и участие для беженцев с инвалидностью из Украины

### I. Общие положения

В Федеративной Республике Германии для получения пособия по оказанию помощи в целях интеграции необходимо подать заявление. В заявлении необходимо указать следующие данные, например как информацию о человеке (личные данные), о необходимом пособии, получаете ли вы уже социальное обеспечение, название медицинской страховой компанией.

В связи с особой ситуацией, LWV Hessen решило сократить формат полного заявления и с целью ускоренного решения о возможной поддержке, запросить только некоторую информацию.

Для быстрой обработки заявления важно его полностью заполнить, при необходимости приложить к нему копии требуемых документов.

### II. Юрисдикция

Важно, чтобы заявление было отправлено на правильный административный адрес управления LWV Hessen.

Если у вас уже есть контактная osoba, то она сможет вам помочь отправить заявление по нужному адресу.

В противном случае смотрите ниже адреса управлений LWV Hessen, разбитых по месту расположения в Касселе, Дармштадт и Висбаден.

## Kassel

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Ständeplatz 6 - 10  
34117 Kassel  
Telefon: 0561 1004 - 0

### Fachbereich (Отдел) 204 Teilhabe Nord-Ost

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Stadt Kassel  
Landkreis Fulda  
Landkreis-Hersfeld-Rotenburg  
Landkreis Kassel  
Landkreis Waldeck-Frankenberg  
Schwalm-Eder-Kreis  
Werra-Meißner-Kreis

### Fachbereich (Отдел) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Landkreis Marburg-Biedenkopf

## Darmstadt

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Steubenplatz 16  
64293 Darmstadt  
Telefon 06151 801 - 0

### Fachbereich (Отдел) 207 Teilhabe Südost

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Stadt Darmstadt  
Stadt Offenbach  
Landkreis Bergstraße  
Landkreis Darmstadt-Dieburg  
Landkreis Groß-Gerau  
Landkreis Offenbach  
Main-Kinzig-Kreis  
Odenwaldkreis

### Fachbereich (Отдел) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Wetteraukreis  
Vogelsbergkreis

## Wiesbaden

Landeswohlfahrtsverband Hessen  
Überörtlicher Träger der  
Eingliederungshilfe  
Frankfurter Straße 44  
65189 Wiesbaden  
Telefon: 0611 156 - 0

### Fachbereich (Отдел) 206 Teilhabe Südwest

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Stadt Frankfurt  
Stadt Wiesbaden  
Landkreis Limburg-Weilburg  
Hochtaunuskreis  
Main-Taunus-Kreis  
Rheingau-Taunus-Kreis

### Fachbereich (Отдел) 205 Teilhabe Mitte

**zuständig für:**  
**(соответствующие регионы)**

Landkreis Gießen  
Lahn-Dill-Kreis

## III. Заявление на помощь для интеграции

### Строки 1-6

Пожалуйста внесите ваши личные данные, такие как имя, фамилия, дата рождения и место проживания.

### Строка 7

Укажите здесь, получаете ли вы перечисленные пособия. Очень важно приложить копию уведомления о получении или копию об отклонении.

### Строки 8-12

Внесите пожалуйста имя и полный адрес (если они известны) предприятия, которому принадлежит дом для проживания людей с инвалидностью (Wohnheim), предприятия, которое занимается уходом в домашних условиях (BW) или данные приемной семьи, которая предоставляет помощь и уход (BWF).

Особая форма проживания (Die besondere Wohnform или Wohnheim) - обеспечивает уход круглосуточно.

Уход в домашних условиях (BW) - это услуга для людей с инвалидностью, получающих помощь по интеграции по месту проживанию.

Уход и помощь совершеннолетним людям с инвалидностью, которые проживают в приемных семьях (BWF) и получают профессиональную поддержку от специалистов в рамках интеграционной помощи.

В мастерской для совершеннолетних с инвалидностью (Werkstatt für behinderte Menschen) предлагается трудоустройство в соответствии с состоянием здоровья.

В домах для людей с инвалидностью есть также возможность поддержки развития людей в рабочие дни в дневной форме. (Eine Tagesförderstätte, eine Tagesstätte oder eine Tagesstruktur in besondere Wohnform)